A green and white logo

Description automatically generatedTwo girls standing in a field reading a book

Description automatically generated

**DATGANIAD O DDIBEN**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Rhanbarth:**

Gwasanaeth Mabwysiadu Barnardo’s Cymru

**Dyddiad:**

Rhagfyr 2024

**Cofrestrwyd:**

Asiantaeth Fabwysiadu

**Corff Cofrestru:**

Arolygiaeth Gofal Cymru

**Rhif Cofrestru:**

Arolygiaeth Gofal Cymru

W010000722/M001/0006

**Cynnwys**

**Adran 1:** Cyflwyniad 03

* Nodau, amcanion a chanlyniadau 04

**Adran 2:** Manylion cofrestru gwasanaeth 06

**Adran 3:** Staff y gwasanaeth 11

* Swyddi a chymwysterau 11

**Adran 4:** Gwasanaethau a ddarperir 16

**Adran 5:** Recriwtio, cymeradwyo,

adolygu a rhoi cymorth i fabwysiadwyr 17

**Adran 6:** Monitro a gwerthuso 23

**Adran 7:** Adborth a chanmoliaeth 25

**Adran 8:** Cwynion a Chynrychiolaeth 26

**Adran 9:** Manylion yr awdurdod cofrestru 28

**Cyflwyniad**

#### Un o ofynion Rheoliadau Gwasanaethau Rheoleiddiedig (Cofrestru) (Cymru) 2017 yw bod asiantaeth fabwysiadu yn llunio Datganiad o Ddiben. Ysgrifennwyd y Datganiad o Ddiben hwn yn unol â:

#### Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu 2005 (diwygiwyd 2011)

* Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru) (Diwygio) 2020

#### Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu Gwirfoddol ac Asiantaethau Mabwysiadu (diwygiadau amrywiol) 2003 – Cymru a Lloegr fel y’u diwygiwyd gan Reoliadau Asiantaethau Mabwysiadu Gwirfoddol (Diwygio 2005)

#### Y Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Mabwysiadu (2011)

#### Rheoliadau Cynllunio Gofal 2010

#### Deddf Plant 1989

#### Deddf Mabwysiadu a Phlant 2002

#### Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu ac Adolygiad Annibynnol o Benderfyniadau (Diwygio) 2011

#### Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Panel a Diwygiadau Canlyniadol) 2012

* Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru) (Diwygio) 2014
* Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru) (Diwygio) 2020

#### Rheoliadau Cynllunio Gofal, Lleoli ac Adolygu Achosion a Gwasanaethau Maethu (Diwygiadau Amrywiol) 2013.

#### Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014

#### Deddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016 Rheoliadau Gwasanaethau Rheoleiddiedig (Cofrestru) (Cymru) 2017

#### Rheoliadau Gwasanaethau Mabwysiadu Rheoleiddiedig (Darparwyr Gwasanaethau ac Unigolion Cyfrifol) (Cymru) 2019 (SL(5)338)

#### Mae copi o’r Datganiad o Ddiben hwn wedi cael ei ddarparu i Arolygiaeth Gofal Cymru ac mae i'w weld ar wefan Barnardo’s ac mae ar gael ar gais hefyd. Mae’r Datganiad o Ddiben hwn yn cael ei adolygu a’i ddiweddaru’n rheolaidd, ac o leiaf bob blwyddyn.

**Nodau, amcanion a chanlyniadau**

**Nodau:**

Yn Barnardo's, dydyn ni ddim yn credu y dylai gorffennol plentyn ddiffinio ei ddyfodol; mae pob plentyn yn haeddu cyfle i gyflawni ei botensial.

Rydym yn cydnabod bod y plant rydyn ni’n ceisio dod o hyd i gartrefi cariadus iddynt ymysg y rhai mwyaf agored i niwed yn ein cymdeithas. Gweithredir ar farn, dymuniadau a theimladau plant, oni bai eu bod yn groes i’w buddiannau.

Mae Barnardo’s yn credu bod rhieni da yn dod o lawer o wahanol gefndiroedd ac maent yr un mor amrywiol â’r plant rydyn ni’n dod o hyd i gartrefi iddynt. Mae’n ofynnol i ddarpar fabwysiadwyr ddangos eu bod yn gallu magu plentyn yn ddiogel ac yn fedrus hyd at annibyniaeth a’r tu hwnt. Mae mabwysiadu yn ymrwymiad am oes ac mae Barnardo’s wedi ymrwymo i barhau i fod yn ymatebol ac yn gefnogol drwy’r daith honno ar ei hyd.

Mae Barnardo’s yn deall pwysigrwydd hunaniaeth ethnig a diwylliannol yn ei waith lleoli gyda theuluoedd a’i nod, lle bo hynny’n bosibl, yw paru plant gyda mabwysiadwyr sy’n adlewyrchu a/neu’n hyrwyddo tarddiad ethnig, cefndir diwylliannol, crefydd ac iaith y plant.

Cynigir cefnogaeth briodol i bob teulu i’w galluogi i fynd i’r afael ag anghenion penodol y plentyn. Bydd hyn yn cynnwys gwella gallu’r rhieni i ddeall a hyrwyddo hunan-barch, hyder a hunaniaeth gadarnhaol y plentyn. Mae gan Barnardo’s fynediad at sbectrwm eang o wasanaethau cefnogi y gellir eu defnyddio i ymateb i anghenion unigol.

**Amcanion a chanlyniadau:**

1. Darparu teuluoedd mabwysiadu diogel, sefydlog a pharhaol i blant; mae ein polisïau a’n gwasanaethau yn anelu at gyflawni’r canlyniad hwn ar gyfer plant sydd â chynllun gofal sy’n golygu mabwysiadu.
2. Cynyddu’r dewis paru a lleihau oedi yn y broses fabwysiadu i blant. Y plant sydd fwyaf tebygol o fod angen ein gwasanaeth yw’r rhai o gefndiroedd Du a Lleiafrifoedd Ethnig, grwpiau o frodyr a chwiorydd, plant oed ysgol, plant ag anghenion ychwanegol sy’n deillio o anableddau dysgu neu gorfforol a phlant ag anawsterau emosiynol ac ymddygiadol.
3. Recriwtio, paratoi, asesu a chefnogi darpar deuluoedd mabwysiadol. Bydd teuluoedd mabwysiadol posibl yn cael eu hystyried ar sail eu gallu i ddiwallu anghenion y plant sydd ag angen teuluoedd i’w mabwysiadu.
4. Ceisio a darparu lefel uchel o gefnogaeth emosiynol, ymarferol a chyfreithiol i blant a theuluoedd ar ôl mabwysiadu. Bydd yr asiantaeth yn ceisio helpu teuluoedd i gael gafael ar y cymorth mabwysiadu priodol.
5. Mae’r asiantaeth yn cynnig cefnogaeth a chwnsela i oedolion sydd â chysylltiad mabwysiadu ac mae’n cynnig gwasanaeth cyfryngu i oedolion lle mai Barnardo’s yw’r asiantaeth fabwysiadu berthnasol.
6. Gall Barnardo’s gynnig amrywiaeth o hyfforddiant ac ymgynghoriaeth.

**Manylion cofrestru gwasanaeth**

Mae Barnardo’s yn gwmni a gofrestrwyd fel corfforaeth ymddiried ar 16 Rhagfyr 1926 ac mae’n gyfyngedig drwy warant (wedi’i gofrestru yn Lloegr o dan rif 61625). Mae’n elusen gofrestredig (rhifau 216250 ac SC037605). Ei offeryn llywodraethu yw’r Memorandwm a’r Erthyglau Cymdeithasu, a ddiwygiwyd yn fwyaf diweddar drwy benderfyniad arbennig a basiwyd ar 17 Gorffennaf 2001.

Bwrdd Ymddiriedolwyr Barnardo’s, drwy gyfrwng y Pwyllgor Plant a Phobl Ifanc, sy’n rheoli Asiantaeth Fabwysiadu Barnardo’s. Mae’r pwyllgor hwn yn cyfarfod bob pedwar mis ac yn derbyn adroddiadau gan yr Unigolyn Cyfrifol.

Cyflwynir adroddiad blynyddol i Fwrdd Ymddiriedolwyr Barnardo’s gyda throsolwg o waith mabwysiadu’r asiantaeth. Mae’r Cyfarwyddwr Masnachol yn cydlynu gwaith yr Asiantaeth rhwng Rheolaeth Gorfforaethol a’r Llinell Fusnes Lleoli gyda Theuluoedd.

Erica Puttick yw Rheolwr y Practis Mabwysiadu. Martin Kaid yw’r Rheolwr Gweithrediadau.

Swyddog Penderfyniadau’r Asiantaeth Fabwysiadu yw Jo-Ann Swanston-King. Jo-Ann yw Rheolwr Mabwysiadu Barnardo’s i’r DU.

Cymhwysodd Jo-Ann fel gweithiwr cymdeithasol ym 1995 ac mae wedi cofrestru gyda Social Work England. Mae Jo-Ann wedi gweithio mewn Awdurdodau Lleol ac yn y sector gwirfoddol. Mae wedi gweithio ym maes gwasanaethau mabwysiadu ers 2005, mewn amrywiol rolau fel ymarferydd, Rheolwr Practis, Rheolwr Gwasanaeth a Rheolwr Cofrestredig Asiantaeth Fabwysiadu. Mae hyn hefyd wedi cynnwys gweithredu fel Cynghorydd i banel mabwysiadu. Jo-Ann oedd Rheolwr Gweithrediadau Gwasanaeth Mabwysiadu Gogledd-orllewin Lloegr Barnardo’s rhwng Ebrill 2019 a Mawrth 2021.

Mae gan Jo-Ann y cymwysterau canlynol:

* B.A Anrhydedd mewn Astudiaethau Cymdeithasol Cymhwysol (1995)
* Diploma mewn Gwaith Cymdeithasol (1995)
* Dyfarniad Ôl Gymhwyso mewn Gwaith Cymdeithasol (2010)
* Tystysgrif mewn Astudiaethau Proffesiynol – Rheoli ac Arwain (2013)

Cysylltu â Rheolwr Mabwysiadu’r DU:

Jo-Ann Swanston-King

Gwasanaeth Mabwysiadu Barnardo’s Cymru

Tŷ Britannia

Heol Van

Caerffili

CF83 3GG

Ffôn: 029 20 484316

Yr Unigolyn Cyfrifol yw Brenda Farrell, Pennaeth Busnes, Lleoli gyda Theuluoedd.

Mae gan yr unigolyn cyfrifol ystod benodol o ddyletswyddau a chyfrifoldebau i’w cyflawni fel y nodir yn Rheoliadau Gwasanaethau Mabwysiadu Rheoleiddiedig (Darparwyr Gwasanaethau ac Unigolion Cyfrifol) (Cymru) 2019 (SL(5)338)

Cysylltu â’r Unigolyn Cyfrifol:

Brenda Farrell

Gwasanaeth Mabwysiadu Barnardo’s Cymru

Tŷ Britannia

Heol Van

Caerffili

CF83 3GG

**Ffôn:** 029 20 484316

**Gwasanaeth Mabwysiadu Barnardo’s Cymru**

Tŷ Britannia

Heol Van

Caerffili

CF83 3GG

**Ffôn:** 029 20 484316

Rhif cofrestru Arolygiaeth Gofal Cymru yw W010000722/M001/0006.

Y Gangen Cefnogi Mabwysiadu yw:

* Making Connections Cofrestriad Ofsted SC051840

Barnardo's Making Connections, 140 Balaam St, Llundain, E13 8RD.

**Cangen Mabwysiadu Cymru:**

* Gwasanaeth Mabwysiadu Barnardo’s Cymru – Cofrestriad AGC CS2005095655

Barnardo’s Cymru, Tŷ Britannia, Heol Van, Caerffili, CF38 3GG

**Cangen Mabwysiadu Lloegr:**

Mae’r brif swyddfa ar gyfer mabwysiadu yn Barnardo’s fel a ganlyn:

* Gwasanaeth Mabwysiadu Barnardo’s – Cofrestriad Ofsted SC051836  
  Unit 9 – Regent Building, 1st Floor

Pavilion Business Park

Royds Hall Road

Leeds

LS12 6AJ

Ceir tair cangen sy’n lleoli plant i’w mabwysiadu a changen ychwanegol sy’n cynnig gwasanaethau cefnogi mabwysiadu penodol. Mae Rheolwr Gweithrediadau yn rheoli pob cangen.

1. Gwasanaeth Mabwysiadu Barnardo's De Ddwyrain - Cofrestru Ofsted SC051838

Tanners Lane, Barkingside, Ilford, Essex, IG6 1QG

Mae'r gangen hon hefyd yn darparu dau wasanaeth cymorth mabwysiadu –

1. Gwasanaeth LINK - Wellington House, 90-92 Butt Road, Colchester, CO3 3DA
2. Gwasanaeth CAFIS - 10 Ffordd y Jiwbilî, Faversham, Caint, ME13 8GD
3. Mabwysiadu Barnardo's Gogledd Lloegr – Cofrestru Ofsted SC051836

Uned 9, Parc Busnes y Pafiliwn, Royds Hall Road, Leeds, LS12 6AJ

Mae gan y gangen hon hefyd swyddfa yng ngogledd-orllewin a gogledd-ddwyrain y rhanbarth.

1. Barnardo's Adoption Midlands and South West - Cofrestru Ofsted SC434885

The Granary, Fferm Llys Tickenham, Lôn Golchi Punt, Tickenham, Clevedon, BS21 6SX

**Cangen Mabwysiadu yr Alban:**

* Gwasanaeth Mabwysiadu Barnardo’s yn yr Alban – Cofrestriad SCSWIS CS2005095655

(yn cynnwys y Gwasanaeth Lleoliadau Mabwysiadu a’r Gwasanaeth Cefnogi Mabwysiadu). Building 10,000, Gower St, Glasgow G51 1PR.

**Cangen Mabwysiadu Gogledd Iwerddon:**

* Gwasanaeth Mabwysiadu Barnardo’s yng Ngogledd Iwerddon - Cofrestriad RQIA 020764

230B Belmont Road, Belfast, BT4 2AW

**Dyma’r datganiad o ddiben ar gyfer Cangen Cymru.**

Mae’r gangen wedi’i chofrestru i ddarparu:

* Gwasanaethau mabwysiadu domestig a gwasanaethau cefnogi mabwysiadu
* Gwasanaethau cwnsela a chyfryngu o ran cofnodion geni
* Gwasanaethau cefnogi mabwysiadu i blant ac oedolion

**Staff y gwasanaeth**

**Strwythur gwasanaeth, rheoli a staffio**

Unigolyn Cyfrifol

Brenda Farrell

Amser llawn (37 awr)

Dip / CCETSW / BA Anrh / NVQ5

Rheolwr Gweithrediadau

Martin Kaid

Amser llawn (37 awr)

Dip SW / ILM 5

Rheolwr Practis Mabwysiadu

Erica Puttick

Amser llawn (37)

BA / BSc SW / modiwl OG SW

Gweithiwr Cymdeith-asol  
37 awr

Rheolwr Cymorth Busnes   
18.13 awr

Gweinyddwr y Gwasanaeth

36.25 awr

Gweithiwr

Cymdeith-asol   
37 awr

Gweithiwr

Cymdeith-asol   
37 awr

Gweithiwr Cymdeith-asol

37 awr

Gweithiwr Prosiect

21.75 awr

Dargan-fyddwr Teuluoedd

30 awr

Swyddog Marchnata a Recriwtio

18.13 awr

Pennaeth Busnes Cynorthwyol

Sarah Morgan

Amser llawn (37 awr)

Dip SW

**Swyddi a chymwysterau**

**Tîm Rheoli**

**Pennaeth Busnes Cynorthwyol**

Mae Sarah Morgan yn Weithiwr Cymdeithasol cymwysedig sydd wedi cofrestru gyda Gofal Cymdeithasol Cymru. Cymhwysodd Sarah fel Gweithiwr Cymdeithasol yn 2002 a chwblhaodd ei chymhwyster “Rheoli Ansawdd Ymarfer mewn Gofal Cymdeithasol” yn 2012. Mae ganddi gyfoeth o brofiad o reoli gwasanaethau lleoli gyda theuluoedd, gan weithio’n ddwys gyda theuluoedd ac ar y cyd ag awdurdodau lleol.

Mae’r Pennaeth Busnes Cynorthwyol yn gyfrifol am reolaeth strategol a goruchwylio’r gwasanaeth mabwysiadu, ei swyddogaethau a’i feysydd cyfrifoldeb ac mae’n adrodd i’r Unigolyn Cyfrifol.

Y Pennaeth Busnes Cynorthwyol yw’r rhyngwyneb strategol rhwng Gwasanaeth Cymru a gwasanaethau mabwysiadu Barnardo’s ledled y wlad. Mae gan y Pennaeth Busnes Cynorthwyol gylch gwaith clir i sicrhau ansawdd.

**Rheolwr Gweithrediadau**

Mae Martin Kaid yn Weithiwr Cymdeithasol cymwysedig sydd wedi cofrestru gyda Gofal Cymdeithasol Cymru. Mae ganddo Ddyfarniad ILM Lefel 5 mewn Rheoli ac Arwain.

Mae Martin wedi bod yn gymwysedig ers 18 mlynedd, gan weithio yn y Gwasanaeth Troseddau Ieuenctid, ac fel Swyddog Cydraddoldeb ar gyfer y Cyngor Cydraddoldeb Rhanbarthol yn Rhondda Cynon Taf. Mae hefyd wedi bod yn asesydd annibynnol, ac yn rheolwr gwasanaeth i Action for Children-Gweithredu dros Blant yn ogystal â Gwasanaethau Plant Barnardo’s. Mae Martin wedi gweithio i Barnardo’s ers 11 mlynedd.

Y Rheolwr Gweithrediadau sy’n gyfrifol am weithrediad cyffredinol y gwasanaeth mabwysiadu i fabwysiadwyr sydd wedi’u cymeradwyo a phlant y mae angen cartrefi mabwysiadu arnynt. Mae ganddo brofiad ym maes mabwysiadu a gwasanaethau plant ehangach a hanes llwyddiannus o gyflawni canlyniadau llwyddiannus i blant a mabwysiadwyr. Mae’r Rheolwr Gweithrediadau yn adrodd i’r Pennaeth Busnes Cynorthwyol.

Y Rheolwr Gweithrediadau sy’n gyfrifol am reoli’r gyllideb ac mae’n ymwneud â datblygu a gweithredu nodau ac amcanion strategol y sefydliad. Mae’r Rheolwr Gweithrediadau yn gyfrifol am reoli Rheolwyr Practis, mae’n eistedd ar y Panel yn rôl Cynghorydd y Panel, yn sicrhau bod yr holl bolisïau a gweithdrefnau’n gyfredol, yn cwblhau archwiliadau o’r gwasanaeth i sicrhau safon uchel, ac yn monitro a chynghori ar gwynion a honiadau difrifol gan sicrhau bod gweithdrefnau priodol yn cael eu dilyn a bod mesurau diogelu ar waith.

Mae’r Rheolwr Gweithrediadau yn gyfrifol am oruchwylio, datblygu a rheoli’r rheolwr practis a’r gweithwyr cymdeithasol yn y tîm. Bydd y Rheolwr Gweithrediadau hefyd yn gyfrifol am recriwtio aelodau panel sydd â’r cymwysterau a’r profiad priodol, arfarniadau panel (ar y cyd â chadeirydd y panel) a chydlynu hyfforddiant y panel.

**Rheolwr Practis**

Mae Erica yn Weithiwr Cymdeithasol cymwysedig sydd wedi cofrestru gyda Gofal Cymdeithasol Cymru. Mae Erica wedi cymhwyso ers 2007 a chwblhaodd fodiwl atgyfnerthu ôl-gymhwysol mewn gwaith cymdeithasol yn 2009. Mae Erica wedi gweithio ym maes gwasanaethau oedolion a phobl hŷn cyn symud i wasanaethau plant. Mae Erica wedi gweithio mewn timau amddiffyn plant ar ddyletswydd ac yn asesu ac mae wedi bod yn gweithio mewn gwasanaeth mabwysiadu ers 2015.

Ymunodd Erica â Barnardo’s o Action for Children-Gweithredu dros Blant ym mis Tachwedd 2023.

Mae’r Rheolwr Practis yn gyfrifol am oruchwylio a rheoli’r Gweithwyr Cymdeithasol a’r Gweithiwr Prosiect a’r Darganfyddwr Teuluoedd. Bydd rheolwr y Practis Mabwysiadu yn ysgwyddo’r cyfrifoldeb am ddatblygu gwasanaethau hyfforddi a chefnogi ar gyfer mabwysiadwyr, ynghyd â chyfrifoldebau am recriwtio ac asesu.

Mae’r Rheolwr Practis yn adrodd i’r Rheolwr Gweithrediadau.

**Gweithwyr Cymdeithasol**

Mae 4 Gweithiwr Cymdeithasol cymwysedig cyfwerth ag amser llawn yn y tîm sydd wedi cofrestru gyda Gofal Cymdeithasol Cymru. Rhyngddynt, maent yn rhannu cymwysterau mewn meysydd ymarfer arbenigol e.e., Ymarfer Datblygiadol Dyadig, Addysg Ymarfer a Theraplay Lefel 1. Gallant hefyd ymgymryd â rolau arweiniol o fewn y tîm ar gyfer meysydd arfer da yn cynnwys goruchwylio myfyrwyr, mentora mabwysiadwyr a lleoliadau parhaol cynnar.

Mae’r gwasanaeth hefyd yn defnyddio cronfa fach o ymgynghorwyr annibynnol sydd ar gael i gynnal asesiadau a darparu hyfforddiant a gwasanaethau therapiwtig i fabwysiadwyr.

**Darganfyddwr Teuluoedd**

Mae’r darganfyddwr teuluoedd (4 diwrnod yr wythnos) yn canolbwyntio ar gysylltu a pharu plant â’n mabwysiadwyr cymeradwy. Mae hyn yn cynnwys gweithio gyda mabwysiadwyr sydd newydd eu cymeradwyo i lunio proffil darganfod teulu, cysylltu â phobl eraill sy’n dod o hyd i deuluoedd ledled gwasanaeth mabwysiadu Barnardo’s yn genedlaethol, datblygu cysylltiadau gydag Awdurdodau Lleol i rannu gwybodaeth am deuluoedd aros Barnardo’s a’u hyrwyddo, a chynrychioli’r gwasanaeth a chefnogi darpar fabwysiadwyr mewn digwyddiadau darganfod teuluoedd rhanbarthol a chenedlaethol.

**Gweithiwr Prosiect - Cyfranogaeth**

Prif rôl y Gweithiwr Prosiect yw fel Arweinydd Cyfranogiad, sy’n gyfrifol am drefnu a hwyluso digwyddiadau cyfranogi’r gwasanaeth. Mae hyn yn cynnwys hyfforddiant mabwysiadu, grwpiau cefnogi a digwyddiadau cymdeithasol y mae Barnardo’s Cymru yn eu cynnal drwy gydol y flwyddyn, ar gyfer darpar fabwysiadwyr, mabwysiadwyr cymeradwy a’u plant. Mae’r Gweithiwr Prosiect hefyd yn helpu darganfyddwr teuluoedd y gwasanaeth i gefnogi nifer fach o fabwysiadwyr cymeradwy yn ogystal â threfnu a chefnogi gyda digwyddiadau proffilio a diwrnodau gweithgareddau a gynhelir ar gyfer mabwysiadwyr cymeradwy. Gall y gweithiwr prosiect hefyd gynnig cefnogaeth lefel isel i Fabwysiadwyr sydd â phlant wedi'u lleoli gyda nhw, a allai fod angen cefnogaeth barhaus lle nad oes angen ymyrraeth gweithiwr cymdeithasol.

**Cymorth Busnes**

Cefnogir y gwasanaeth gan dîm Cymorth Busnes profiadol ac effeithlon sy’n sicrhau bod systemau’n rhedeg yn esmwyth a bod pawb sy’n cysylltu â’r asiantaeth yn cael profiad cadarnhaol. Mae’r Rheolwr Cymorth Busnes yn cefnogi ac yn goruchwylio’r tîm Cymorth Busnes.

**Gwasanaeth Lleoli gyda Theuluoedd Barnardo’s Cymru – Cynnig Cymraeg**

Mae Barnardo's yn dangos parch tuag at yr iaith Gymraeg yn ystod pob gweithgaredd gan gydnabod yr angen i ymateb i anghenion ieithyddol siaradwyr Cymraeg mewn modd priodol. Mae Gwasanaethau Lleoli gyda Theuluoedd Barnardo’s Cymru wedi ymrwymo’n llwyr i fodloni gofynion Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011 a Chynnig Rhagweithiol Cymru fel un o werthoedd craidd Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014.

O fewn Barnardo’s Cymru, mae rôl uwch reoli arweiniol yn benodol ar gyfer y Gymraeg a Grŵp Strategaeth Iaith Gymraeg gweithredol sy’n cyfarfod bob chwarter. Mae Barnardo’s yn darparu gwasanaethau yng nghadarnleoedd y Gymraeg yng Nghymru; mewn partneriaeth ag Awdurdodau Lleol a sefydliadau eraill lle mai’r Gymraeg yw iaith busnes.

Rydym yn rhoi ‘cynnig rhagweithiol’ ar waith yn gyson o ran ein hymrwymiad iaith Gymraeg ar draws ein holl wasanaethau yng Nghymru ac yn gweithredu’n ddwyieithog o ran arwyddion (cyhoeddusrwydd ac adeiladau), hysbysebion, gwefannau, recriwtio a staffio, a deunyddiau cefnogi sy’n sicrhau nad yw’r naill iaith yn cael ei thrin yn llai ffafriol na’r llall.  Rydym hefyd yn ceisio sicrhau’r canlynol yn gadarnhaol:

* Mae pob plentyn, person ifanc a’u teuluoedd yn cael gwybod eu bod yn gallu cael gafael ar wasanaethau yn Gymraeg ac yn Saesneg.
* Y gellir darparu pob gohebiaeth gychwynnol i deuluoedd yn ddwyieithog.
* Bod staff sy’n siarad Cymraeg yn cael eu paru â phlant a theuluoedd sy’n siarad Cymraeg.
* Byddwn yn ystyried y teuluoedd yn y gymuned ac yn gwneud teuluoedd yn ymwybodol o ble y gallant gael gwasanaeth dwyieithog; gan ddarparu capasiti dwyieithog i sicrhau bod gwasanaethau’n cael eu darparu’n briodol ac yn amserol.

**Gwasanaethau a ddarperir**

Mae’r asiantaeth yn darparu:

* Trefn recriwtio, paratoi ac asesu darpar fabwysiadwyr.
* Dod o hyd i deulu ar gyfer mabwysiadwyr cymeradwy
* Cynnal a chefnogi presenoldeb mewn digwyddiadau proffilio
* Amrywiaeth o weithdai a diwrnodau hyfforddi ar ôl cymeradwyo.
* Therapi Lleoliad Cynnar ar y pwynt paru â phlentyn
* Lefel uchel o gefnogaeth emosiynol, ymarferol a chyfreithiol i blant a theuluoedd ar ôl mabwysiadu.
* Cyrsiau rhianta therapiwtig ar gyfer teuluoedd mabwysiadol – drwy asiantaeth allanol a lle canfyddir angen a aseswyd.
* Cefnogaeth a chyngor llinell gymorth y tu allan i oriau.
* Grwpiau cymorth a digwyddiadau cymdeithasol rheolaidd i fabwysiadwyr.
* Mynediad, pan gaiff ei nodi neu y gofynnir am hynny, at fentor: lle mae mabwysiadwr profiadol yn rhoi cymorth i fabwysiadwr arall.
* Asesu’r angen am gefnogaeth ar ôl mabwysiadu, gan gynnwys ceisiadau am gymorth i Awdurdodau Lleol.
* Cymorth magu plant ar sail ymlyniad a mynediad at Therapydd Chwarae lle mae PACE neu rianta sy’n seiliedig ar ymlyniad yn angen a aseswyd.
* Mae’r asiantaeth yn cynnig cefnogaeth a chwnsela i oedolion sydd â chysylltiad mabwysiadu ac mae’n cynnig gwasanaeth cyfryngu i oedolion lle mai Barnardo’s yw’r asiantaeth fabwysiadu berthnasol.
* Rhoddir ystyriaeth hefyd i roi mynediad i rieni mabwysiadol at gwnsela neu seicotherapi perthnasol pe bai’n cael ei asesu fel angen.

**Recriwtio, cymeradwyo, adolygu a chefnogi rhieni sy’n mabwysiadu**

*Mae’r adran hon yn rhoi gwybodaeth am y gweithdrefnau ar gyfer recriwtio, paratoi, asesu, cymeradwyo a chefnogi darpar rieni mabwysiadol.*

**Ymholiad cychwynnol**

Ar ôl derbyn ymholiad gan ddarpar fabwysiadwr/wyr posibl, byddwn yn ymateb ac yn cymryd manylion cychwynnol i sicrhau eu bod yn byw o fewn ein hardal recriwtio ddaearyddol. Byddwn yn ateb cwestiynau sydd gan ddarpar fabwysiadwyr am y broses fabwysiadu ac yn anfon pecyn gwybodaeth atynt a fydd yn cynnwys manylion pellach am fabwysiadu a’r prosesau.

**Cyfarfod/trafodaeth gwybodaeth**

Os bydd darpar fabwysiadwr/wyr posibl yn dymuno bwrw ymlaen, fe'u gwahoddir i gymryd rhan yn unrhyw un o'r canlynol;

* Gwahoddiad i’r digwyddiad gwybodaeth nesaf; min nos ac unrhyw gyfarfodydd gwybodaeth sy’n cael eu cynnal mewn asiantaeth sy’n agos atynt yn ddaearyddol os yw’r cyfarfodydd hynny’n cael eu cynnal yn gynt.
* Cyfarfod wedi'i drefnu ymlaen llaw, naill ai yng nghartref y darpar fabwysiadwyr neu yn swyddfa'r asiantaeth; neu
* Galwad ffôn wedi’i threfnu ymlaen llaw.

Lle bydd y darpar fabwysiadwyr posibl yn cael mwy o wybodaeth am fabwysiadu ac yn enwedig am y broses fabwysiadu gyda Barnardo’s a sut y gallwn eu cefnogi.

**Ymweliad cartref cychwynnol**

Y cam nesaf os yw’r ymholwr yn dymuno parhau, a’n bod yn dymuno ystyried yr ymholiad ymhellach, fydd i un o’n gweithwyr cymdeithasol ymweld â’r ymholwr yn ei gartref. Mae hwn yn gyfle i gael rhagor o wybodaeth am y broses fabwysiadu ac mae’n ein galluogi ni i gael rhagor o wybodaeth am yr ymholwr. Ar ôl hyn, bydd gan y darpar fabwysiadwr/wyr posibl amser i ystyried a yw mabwysiadu’n iawn iddyn nhw ar hyn o bryd.

Os yw’r darpar fabwysiadwr/wyr yn dymuno symud ymlaen i’r cam nesaf, bydd gofyn iddynt lenwi’r Ffurflen Cofrestru/Mynegi Diddordeb yn ffurfiol.

**Ffurflen Cofrestru/Mynegi Diddordeb a gwiriadau**

Bydd y ffurflen Cofrestru Diddordeb yn gofyn am ganiatâd gan ymgeisydd/ymgeiswyr posibl i ni wneud y gwiriadau canlynol:

* Gwiriadau’r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd i gael gwybodaeth am unrhyw ymddygiad troseddol neu euogfarnau. Ni fydd pob trosedd yn creu anawsterau o ran gwneud cais, ond mae’n hanfodol bod unrhyw bryderon yn cael eu trafod pan fyddwn yn ymgymryd â’r broses Cofrestru Diddordeb.
* Geirdaon gan asiantaethau eraill megis Gwasanaethau Plant Awdurdod Lleol (ALl), darparwyr morgeisi neu landlord a chyflogwr/wyr (blaenorol).
* Byddwn yn gofyn am fanylion chwe geirda personol.
* Byddwn hefyd yn gofyn am ganiatâd ar gyfer archwiliad meddygol llawn.

Pan fydd Datganiad o Ddiddordeb wedi’i gwblhau a’i gyflwyno, byddwn yn ymateb o fewn deg diwrnod gwaith ac, os caiff ei argymell, byddwn yn gofyn i’r ymgeisydd fod mewn sefyllfa i ddechrau paratoi ar gyfer Cam Un. Ar ddechrau Cam un, cyfeirir at yr ymholwr/wyr wedyn fel darpar fabwysiadwr/wyr.

**Cam Un – Y broses cyn-asesu**

Disgwylir y bydd Cam Un fel arfer yn cael ei gwblhau o fewn dau fis. Yn ystod y cam hwn, bydd y darpar fabwysiadwr/wyr yn archwilio i ba raddau y mae ganddynt ddiddordeb mewn mabwysiadu a’r gallu i fabwysiadu, cyn y gwneir penderfyniad gan y darpar fabwysiadwr a’r asiantaeth p’un a ddylid symud ymlaen i Gam Dau. Am y rheswm hwn, bydd Cam Un yn canolbwyntio ar hyfforddiant cychwynnol a pharatoi, ac ar ganfod, drwy wiriadau a geirdaon rhagnodedig, a oes unrhyw reswm absoliwt pam na ddylai’r darpar fabwysiadwr/wyr fynd ymhellach.

Bydd rhan o'r cam hwn yn golygu bod y darpar fabwysiadwr/wyr yn cwblhau tasgau yn eu llyfr gwaith megis disgrifio eu teulu, dysgu am blant y gellir eu mabwysiadu, rhannu eu profiad gyda phlant, ayb.

Rydym yn cydnabod bod pobl yn dod i fabwysiadu o nifer o wahanol amgylchiadau a phrofiadau bywyd. Byddwn yn rhoi arweiniad llawn i ddarpar fabwysiadwr/wyr er mwyn iddynt allu canfod eu cryfderau a’u gwendidau posibl nhw o fynd ymlaen i fagu plant drwy fabwysiadu. Gyda’n gilydd, byddwn yn llunio cytundeb Cam Un a fydd yn nodi’n glir beth sydd angen ei wneud mewn ffordd sy’n teimlo’n iawn i’r darpar fabwysiadwr/wyr.

**Hyfforddiant paratoi**

Yn ystod y cam hwn, byddwn yn gwahodd y darpar fabwysiadwr/wyr i ddechrau cwrs paratoi. Mae hyn yn cynnwys cyfres o sesiynau gyda darpar fabwysiadwyr eraill a staff arbenigol. Bydd hyn yn rhoi gwybodaeth a chyfleoedd i’r darpar fabwysiadwr/wyr archwilio’n drylwyr eu disgwyliadau o fabwysiadu.

Byddant yn cwrdd â phobl eraill ar yr un cam o’r broses, yn ogystal â phobl sydd eisoes wedi mabwysiadu a byddant yn cael cyfle i feddwl mwy am y plant sydd ag angen eu mabwysiadu. Mae hyn yn rhan orfodol o’r broses fabwysiadu.

Yn ystod Cam Un, byddwn yn cwblhau’r archwiliadau ffurfiol ac yn gofyn i’r darpar fabwysiadwr/wyr ymweld â’u meddyg teulu am archwiliad meddygol. Byddwn yn cadw mewn cysylltiad ag ymholwyr drwy gydol Cam Un a phan fyddant bron â’i gwblhau, byddwn yn adolygu’r cynnydd gyda nhw ac yn tynnu sylw at unrhyw bryderon neu angen am ymchwiliadau pellach.

Mae cam un yn dod i ben gyda phenderfyniad yr asiantaeth p’un a yw’r darpar fabwysiadwr/wyr yn addas i symud ymlaen i Gam Dau. Os ydynt, a’u bod nhw hefyd yn dymuno parhau, gofynnir i’r darpar fabwysiadwr/wyr gadarnhau eu bod yn derbyn o fewn chwe mis a bydd angen iddynt fod ar gael yn llwyr i gymryd rhan yng Ngham Dau bryd hynny.

**Cam Dau – Yr Asesiad**

Ar ôl i ymholwyr roi gwybod i ni eu bod yn derbyn y gwahoddiad i symud i Gam Dau, bydd gweithiwr cymdeithasol yn cwrdd â nhw a gyda’i gilydd byddant yn cwblhau cynllun Cam Dau (Cytundeb). Bydd hyn yn nodi amserlen ar gyfer ymgymryd ag asesiad unigol y darpar fabwysiadwr a byddai'r cam hwn fel arfer yn cael ei gwblhau o fewn pedwar mis.

**Proses asesu ar gyfer mabwysiadu**

Yn ystod y broses asesu, bydd gweithiwr y darpar fabwysiadwyr yn treulio mwy o amser gyda nhw, yn dod i’w hadnabod yn well ac yn archwilio hanes eu bywyd a’u hanes teuluol. Os oes gan ddarpar fabwysiadwr/wyr blant gartref, bydd angen i’w gweithiwr cymdeithasol hefyd ddod i’w hadnabod nhw fel rhan o’r uned deuluol.

Tua diwedd y cam hwn, bydd y gweithiwr yn cwblhau Adroddiad Darpar Fabwysiadwyr i’w gyflwyno i’r Panel Mabwysiadu.

Bydd y darpar fabwysiadwr/wyr yn cael cyfle i weld a rhoi sylwadau ar yr adroddiad hwn cyn iddo gael ei gyflwyno i’r panel. Mae’r Panel Mabwysiadu yn cynnwys unigolion profiadol o amrywiaeth o broffesiynau sy’n gweithio gyda phlant. Mae cadeirydd y panel a’r rhan fwyaf o aelodau yn annibynnol ar Barnardo’s a gallant hefyd gynnwys rhywun sydd wedi mabwysiadu o’r blaen a rhywun sydd wedi cael ei fabwysiadu. Bydd y panel yn ystyried yr wybodaeth a ddarperir a gwahoddir y darpar fabwysiadwr/wyr i gwrdd â nhw yn bersonol. Ar ôl hynny byddant yn gwneud argymhelliad p’un a yw'r darpar fabwysiadwr/wyr yn addas i fabwysiadu. Bydd y penderfyniad terfynol wedyn yn cael ei wneud gan Swyddog Penderfyniadau Asiantaeth Fabwysiadu Barnardo’s.

**Canfod teulu / paru**

Ar ôl i’r darpar fabwysiadwr/wyr gael eu cymeradwyo gan yr asiantaeth fel rhai sy’n ‘Addas i fabwysiadu’, byddwn yn eu cynorthwyo i ddod o hyd i deulu. Byddwn yn cwrdd â’r mabwysiadwr/wyr cymeradwy ac yn cwblhau Cytundeb Cynllun Paru sy’n amlinellu’r broses ar gyfer nodi plentyn/plant y gallai’r mabwysiadwr/wyr cymeradwy fod yn addas ar eu cyfer. Byddwn hefyd yn eu helpu i lunio proffil byr ohonynt eu hunain a fydd yn cael ei rannu â phobl mewn Awdurdodau Lleol sy’n dod o hyd i deuluoedd i blant. Rydyn ni’n gofyn i’r holl fabwysiadwyr cymeradwy baratoi llyfr neu DVD amdanyn nhw eu hunain i’w rannu â’r plentyn a allai ymuno â’u teulu maes o law. Bydd y mabwysiadwr/wyr cymeradwy hefyd yn cael eu cyfeirio at Gofrestr Fabwysiadu Cymru sy’n gweithredu i gysylltu mabwysiadwyr cymeradwy â phlant sydd â chynllun mabwysiadu.

Mae plant y mae angen eu mabwysiadu yn cael eu cyfeirio mewn nifer o ffyrdd a bydd gweithiwr cymdeithasol a chanfyddwr teuluoedd mabwysiadwyr cymeradwy yn eu cefnogi wrth edrych ar broffiliau plant a mynegi diddordeb mewn plant y maent yn teimlo y gallant ddiwallu eu hanghenion. Os yw gweithiwr cymdeithasol y plentyn yn teimlo mai’r mabwysiadwr/wyr cymeradwy yw’r unigolyn/teulu iawn, yna cynhelir cyfarfodydd i drafod y plentyn yn fanylach gan ganiatáu i’r mabwysiadwr gael cymaint o wybodaeth â phosibl.

Pan fydd y mabwysiadwr/wyr cymeradwy a’r gweithwyr yn cytuno bod popeth i'w weld yn iawn, bydd argymhelliad ‘paru’ ffurfiol yn mynd at Banel Mabwysiadu’r Awdurdod Lleol. Bydd hyn hefyd yn cynnwys argymhellion am unrhyw gymorth ychwanegol y gallai fod ei angen ar y mabwysiadwr/wyr.

Os cytunir ar y ‘paru’, cynhelir cyfarfod gyda’r mabwysiadwr/wyr i gynllunio’r cyflwyniadau a’r lleoliad. Yn Barnardo’s byddwn yn gweithio’n agos gyda mabwysiadwyr drwy gydol y prosesau hyn ac yn eu cefnogi i setlo’r plant yn eu teulu.

Unwaith y lleolir plentyn, bydd gweithiwr cymdeithasol y plentyn a gweithiwr cymdeithasol y mabwysiadwr yn parhau i ymweld â’r teulu’n rheolaidd i sicrhau bod popeth yn iawn. Cefnogir y mabwysiadwr/wyr drwy gydol y cyfnod hwn a hyd at y gwrandawiad llys lle cynhelir cyfarfodydd adolygu rheolaidd hyd nes y caiff y plentyn ei fabwysiadu’n gyfreithiol. Bydd y mabwysiadwr/wyr hefyd yn cael cyfle i fynychu hyfforddiant pellach, grwpiau cefnogi mabwysiadwyr a digwyddiadau cymdeithasol. Unwaith y bydd pawb yn hyderus bod popeth yn mynd yn dda, bydd y mabwysiadwr/wyr yn gallu gwneud cais am orchymyn Mabwysiadu. Bydd amseriad y cais yn cael ei drafod yn y cyfarfodydd adolygu.

**Cymorth ar ôl mabwysiadu**

Mae mabwysiadu’n daith sy’n para oes a bydd Barnardo’s yn cefnogi mabwysiadwyr bob cam o’r ffordd, yn cynnwys y blynyddoedd ar ôl mabwysiadu. Cymorth neu gefnogaeth sy’n ofynnol i sicrhau parhad y berthynas rhwng plentyn mabwysiedig a’i deulu mabwysiadol yw cymorth ôl-fabwysiadu. Pan fydd plentyn yn cael ei leoli gyda mabwysiadwr, bydd cynllun cymorth mabwysiadu yn cael ei lunio a fydd yn cyfeirio at anghenion cymorth y naill a’r llall. Mae angen cymorth ychwanegol ar lawer o deuluoedd ac mae nifer o wasanaethau ar gael i helpu wrth i’r mabwysiadwr a’r plentyn feithrin eu perthynas. Mae Barnardo’s yn cynnig amrywiaeth o gefnogaeth a bydd yr opsiwn iawn ar gyfer mabwysiadwr yn dibynnu ar ei sefyllfa unigol. Pan fydd mabwysiadwyr yn cysylltu â ni, byddwn yn gweithio gyda nhw i ganfod eu hanghenion cymorth ar ôl mabwysiadu.

**Monitro a gwerthuso**

Mae’r Unigolyn Cyfrifol yn cadw trosolwg ar reolaeth, ansawdd, diogelwch ac effeithiolrwydd y gwasanaeth yn unol â’i gynllun busnes blynyddol. Gwneir hyn drwy ymgysylltu â phlant, rhieni mabwysiadol a staff, dadansoddi data, mynychu paneli mabwysiadu, ymweld â’r gwasanaeth a chasglu;

1. Adroddiad adolygu ansawdd gofal ar gyfer Barnardo’s sy’n cael ei gwblhau bob chwe mis ac sy’n cynnwys asesiad o safon y gofal ac argymhellion cysylltiedig;
2. Adroddiad ar ba mor ddigonol yw’r adnoddau sydd ar gael (a elwir yn fewnol yn Adroddiad Perfformiad Chwarterol) bob chwarter.
3. Datganiad blynyddol i Weinidogion Cymru (AGC).

Mae amrywiaeth o systemau ar waith i fonitro a gwerthuso darpariaeth gwasanaethau mabwysiadu Barnardo’s, er mwyn sicrhau eu bod yn effeithiol a bod yr ansawdd o safon briodol.

* Mae’r holl Weithwyr Cymdeithasol wedi cofrestru gyda Gofal Cymdeithasol Cymru ac mae’r holl staff yn destun gwiriadau a geirdaon gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd.
* Mae’r holl staff yn derbyn goruchwyliaeth ffurfiol reolaidd ac Adolygiad Perfformiad a Datblygiad blynyddol.
* Bydd holl aelodau’r panel mabwysiadu’n cael eu gwerthuso’n ffurfiol bob blwyddyn.
* Bydd yr asiantaeth yn cynhyrchu adroddiad ddwywaith y flwyddyn am weithgarwch a pherfformiad y panel gan gynnwys ystadegau, aelodaeth a materion o ddiddordeb neu bryder.
* Bydd y panel yn derbyn diweddariad bob hanner blwyddyn gan yr asiantaeth ar gynnydd mabwysiadwyr cymeradwy o ran canfod teuluoedd a’r trefniadau paru a wnaed.
* Bydd y panel yn rhoi adborth ar ansawdd adroddiadau i’r asiantaeth ar adeg y panel ac yn flynyddol.
* Gofynnir i’r holl fabwysiadwyr cymeradwy a’r gweithwyr cymdeithasol roi adborth ysgrifenedig ar ôl mynychu’r panel.
* Mae’r panel yn ystyried lleoliadau sy’n chwalu a gellir cyfeirio achosion at y Mecanwaith Adolygu Annibynnol (IRM).
* Bydd yr holl fabwysiadwyr cymeradwy nad ydynt wedi cael eu paru yn cael adolygiad bob blwyddyn.
* Mae’r gwasanaeth yn gofyn i bob mabwysiadwr cymeradwy lenwi’r arolwg adborth blynyddol.
* Mae’r gwasanaeth yn casglu adborth plant a phobl ifanc mewn

digwyddiadau.

* Caiff adolygiadau perfformiad chwarterol o’r gwasanaeth eu cynnal gan y Pennaeth Busnes Cynorthwyol.
* Cyflwynir adroddiad ar y gwasanaeth mabwysiadu dair gwaith y flwyddyn i fwrdd yr ymddiriedolwyr.
* Arolygu allanol drwy gyrff rheoleiddio h.y., Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC)

**Adborth a chanmoliaeth**

Rydyn ni bob amser yn edrych ar ffyrdd o wella ein gwasanaeth ac felly rydyn ni bob amser yn croesawu eich adborth, eich sylwadau a’ch canmoliaeth am unrhyw agwedd ar y gwasanaeth rydych chi wedi’i gael. Bydd y rhain yn cael eu defnyddio i sicrhau gwelliannau parhaus yn y gwasanaeth.

**Cwynion a Chynrychiolaeth**

Mae gan unrhyw blant sydd yng ngofal mabwysiadwyr Barnardo’s fynediad at drefn gwyno a bydd plant yn cael eu hannog a’u cefnogi i godi unrhyw bryderon a gwneud cwyn pan fyddant yn dymuno gwneud hynny. Bydd eiriolwr, un ai eu Gweithiwr Cymdeithasol, rhiant mabwysiadol neu weithiwr hawliau plant, neu ffrind yn eu helpu a’u cefnogi i gael eu clywed. Rhoddir ystyriaeth i ddymuniadau personol plant, lle bo hynny’n briodol, yn ogystal â’u hoedran, eu gallu a’u dealltwriaeth.

**Y nodau:**

• Sicrhau iawn i blant a phobl ifanc a rhieni mabwysiadol drwy brosesau agored a theg.

• Hyrwyddo cyfranogiad phlant, pobl ifanc a’u teuluoedd.

• Diogelu ac amddiffyn plant, pobl ifanc ac oedolion agored i niwed drwy ddarparu proses iddynt fynegi pryderon am y gwasanaeth y maent yn ei dderbyn

• Gwella’r gwasanaeth a ddarperir drwy ddysgu o gwynion a sylwadau

Mae gan bob darpar fabwysiadwr a mabwysiadwyr cymeradwy fynediad at drefn gwyno Barnardo’s a rhoddir gwybodaeth iddynt am sut i gysylltu â/gwyno gan gynnwys cwyn i Arolygiaeth Gofal Cymru drwy gyfrwng gwybodaeth ysgrifenedig a ddarperir yn sgil yr ymholiad a’r tu hwnt. Mae gan Barnardo’s reolwr/gynghorydd arweiniol dynodedig ar gyfer cwynion i sicrhau bod yr holl bryderon yn cael eu cefnogi a’u rheoli’n llawn mewn ffordd sy’n ddefnyddiol ac sy’n cydymffurfio â’r polisi a’r drefn gwyno.

Yng Nghymru, unwaith y bydd cais mabwysiadwr posibl wedi cael ei ystyried gan Banel nad yw’n argymell cymeradwyo, mae gan ymgeiswyr fynediad at y Mecanwaith Adolygu Annibynnol (IRM) drwy Weithdrefnau Cynrychiolaeth y Panel (mae copïau ar gael o’n swyddfa).

Yn ogystal â hawliau darpar fabwysiadwyr i gael mynediad at yr IRM os yw’n briodol, gall mabwysiadwyr hefyd gael mynediad at drefn gwyno Barnardo’s.

**Polisi Cwynion a Chynrychiolaeth - crynodeb**

## Ar gyfer pwy mae’r Polisi Cwynion?

* Mabwysiadwyr posibl cyn i’r panel eu hystyried.
* Mabwysiadwyr a gymeradwywyd ar ôl y panel.
* Mabwysiadwyr ar unrhyw adeg o fewn 12 mis ar ôl i’r cyswllt ffurfiol â Barnardo’s ddod i ben.
* Plant a phobl ifanc sydd wedi cael eu lleoli drwy Barnardo’s ac sy’n anhapus â’r ffordd y cawsant eu trin gan Barnardo’s.
* Defnyddwyr gwasanaeth eraill sy’n oedolion.

## Beth fydd yn digwydd nesaf?

*Cam 1 – datrys y gŵyn yn lleol:*

* Cysylltir â’r achwynydd i gael eglurhad o’r gŵyn.
* Ymchwilir i’r gŵyn gan berson priodol o fewn y gwasanaeth neu weithiwr arall o’r gwasanaeth.
* Mae’r ymchwilydd a’r achwynydd yn cyfarfod i drafod y casgliad ac unrhyw argymhellion a allai gael eu cynnig i gywiro pethau.
* Y safon i’r ymchwiliad yw cwblhau o fewn:
  + - 10 diwrnod gwaith ar ôl i’r rheolwr cyfrifol dderbyn y gŵyn.
* Os yw’r achwynydd yn anfodlon â’r canlyniad, mae ganddo hawl i gael ei gŵyn wedi’i hail-archwilio o dan Gam 2 y Weithdrefn. Mae gan yr achwynydd 20 diwrnod ar ôl cael gwybod am ganlyniad Cam 1 i ofyn am ymchwiliad Cam 2.

*Cam 2 – datrys, gan ddefnyddio rhywun sy’n annibynnol ar y gwasanaeth i ymchwilio i’r gŵyn:*

* Mae uwch reolwr o Barnardo’s sy’n annibynnol ar y gwasanaeth a Cham 1 yn cael ei bennu i gynnal ymchwiliad Cam 2.
* Penodir person annibynnol nad yw’n cael ei gyflogi gan Barnardo’s i weithio ochr yn ochr â’r uwch swyddog ymchwilio o Barnardo’s gan sicrhau bod y broses briodol yn cael ei dilyn yn unol â’r weithdrefn a’r polisi a’i bod yn deg i’r achwynwyr.
* Byddan nhw’n ail-archwilio’r gŵyn ar ôl siarad â’r achwynydd.
* Maent yn cynhyrchu adroddiadau ar gyfer Pennaeth Busnes Gwasanaethau Lleoli gyda Theuluoedd Barnardo’s a fydd, ar ôl eu hystyried, yn cysylltu â’r achwynydd i’w hysbysu o’i benderfyniad ynghylch y canlyniad ac unrhyw gamau gweithredu os oes angen.
* Caiff ymchwiliad cam 2 ei gwblhau o fewn 25 diwrnod gwaith
* Os bydd achwynydd yn parhau i fod yn anfodlon â’r canlyniad, gellir gwneud cais i symud ymlaen i Gam 3 a rhaid gwneud hyn o fewn 20 diwrnod gwaith i dderbyn canlyniad ymchwiliad Cam 2.
* Mae cam 3 yn adolygiad o’r broses gwyno a gall wneud argymhellion o ran penderfyniadau.
* Cynhelir adolygiad cam 3 ar lefel cyfarwyddwr, yn annibynnol ar Asiantaeth Fabwysiadu Barnardo’s a bydd fel arfer yn cael ei gwblhau o fewn:
* 45 diwrnod gwaith ar ôl gwneud y cais a chytuno arno.

**Ffyrdd eraill o gwyno**

Gall achwynwyr gysylltu’n uniongyrchol â’r corff rheoleiddio perthnasol, Arolygiaeth Gofal Cymru neu’r Ombwdsmon ar unrhyw adeg. Mae gan Arolygiaeth Gofal Cymru y pŵer i ymchwilio i’r gŵyn ei hun neu fynnu bod Barnardo’s neu’r awdurdod lleol perthnasol yn gwneud hynny ond nid yw’n gorff ymchwilio i gwynion ei hun.

**Manylion yr Awdurdod Cofrestru**

**Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC)**

Parc Busnes Rhyd-y-car,

Merthyr Tudful,

CF48 1UZ

E-bost: [ciw@gov.wales](mailto:ciw@gov.wales)

**Manylion cyswllt perthnasol eraill**

Chwythu’r chwiban

Safecall sy’n darparu ein gwasanaeth Chwythu'r Chwiban ac mae eu manylion ar gael isod. Mae’r ddolen [yma](https://inside.barnardos.org.uk/employee-and-volunteer-support/whistleblowing-policy) hefyd yn egluro sut rydym yn delio ag unrhyw adroddiadau a gawn.

Sut mae cysylltu â Safecall?

Gallwch chi gysylltu â Safecall ar 0800 915 1571 neu ar-lein drwy [Roi gwybod am Bryder Chwythu’r Chwiban](http://www.safecall.co.uk/barnardos)’.  Ni fydd modd olrhain eich adroddiad ac mae gan Safecall weithredwyr wedi’u hyfforddi i’ch cefnogi.

Mae’r gwasanaeth yn rhad ac am ddim, mae’n gyfrinachol ac yn agored 24 awr y dydd, saith diwrnod yr wythnos.

**Barnardo's Cymru**

Tŷ Britannia

Heol Van

Caerffili

CF83 3GG

Ffôn: 02920 484316

E-bost:[cs.complaints@barnardos.org.uk](mailto:cs.complaints@barnardos.org.uk)

*Gallech hefyd anfon neges destun neu e-bost – gweler y wybodaeth o dan Brif Swyddfa Barnardo’s*

**Yr Ombwdsmon**

Mae gan achwynwyr yr hawl i gysylltu â’r corff Arolygu ar gyfer gwaith mabwysiadu, Arolygiaeth Gofal Cymru neu’r Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus os ydynt yn dal yn anfodlon.

Gellir cysylltu â’r Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus yn:

Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru

1 Ffordd yr Hen Gae

Pencoed

CF35 5LJ

Ffôn

0300 790 0203

I gael rhagor o wybodaeth cliciwch [yma](https://www.ombudsman.wales/accessibility/).

E-bost: [ask@ombudsman.wales](mailto:ask@ombudsman.wales)

**Comisiynydd Plant Cymru**

Gellir dod o hyd i ffynhonnell arall o gymorth i blentyn neu berson ifanc drwy’r Comisiynydd Plant;

Comisiynydd Plant Cymru

Tŷ Ystumllwynarth

Heol Phoenix

Llansamlet

Abertawe

SA7 9FS

01792 765600

[post@childcomwales.org.uk](mailto:post@childcomwales.org.uk)

**Rheolwr Contractau**

Mecanwaith Adolygu Annibynnol (IRM) Cymru

21 Windsor Place, Caerdydd, CF10 3BZ

Ffôn: 02920342434

E-bost: irm@childreninwales.org.uk

[Hafan - IRM Cymru (childreninwales.org.uk)](https://irm.childreninwales.org.uk/)